

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 600/2000 της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 2000 για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	1
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 601/2000 της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 2000, περί χορηγήσεως γαλακτοκομικών προϊόντων ως επισιτιστική βοήθεια	3
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 602/2000 της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 2000, για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού και για καθορισμό του ποσού της προκαταβολής της ενίσχυσης	6
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 603/2000 της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 2000, για την τροποποίηση των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών	8
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 604/2000 της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 2000, για τον καθορισμό των κοινοτικών τιμών στην παραγωγή και των κοινοτικών τιμών κατά την εισαγωγή για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας	11
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 605/2000 της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 2000, για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή μονοανθών γαρίφαλων (Standard) καταγωγής Ισραήλ	13

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

2000/228/ΕΚ:

* Απόφαση του Συμβουλίου, της 13ης Μαρτίου 2000, περί των κατευθυντήριων γραμμών για τις πολιτικές των κρατών μελών για την απασχόληση το 2000	15
--	----

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 7ης Μαρτίου 2000, για τον καθορισμό της ενδεικτικής κατανομής ανά δικαιούχο χώρα, του συνολικού ποσού της κοινοτικής συνδρομής στο πλαίσιο του μέσου προενταξιακών διαρθρωτικών πολιτικών [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2000) 552]	21
--	----

Διορθωτικά

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 572/2000 της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2000, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ L 69 της 17.3.2000)	23
--	----

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 598/2000 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2000, για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ L 71 της 18.3.2000)	23
---	----

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 600/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 20ής Μαρτίου 2000
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου
ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά

την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Μαρτίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Μαρτίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 20ής Μαρτίου 2000, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	154,0
	204	107,0
	624	165,4
	999	142,1
0707 00 05	052	114,9
	068	128,9
	628	146,6
	999	130,1
0709 10 00	220	309,8
	999	309,8
0709 90 70	052	96,9
	204	41,3
	999	69,1
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	75,4
	204	35,2
	212	43,2
	220	31,0
	600	41,1
	624	53,7
	999	46,6
0805 30 10	052	33,7
	220	71,3
	600	74,1
	999	59,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	039	90,1
	388	98,4
	400	89,0
	404	85,5
	508	84,5
	512	87,2
	528	93,6
	720	99,0
	728	97,0
	999	91,6
	052	77,4
	388	70,4
0808 20 50	400	106,6
	512	68,6
	528	72,5
	999	79,1

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2543/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 2.12.1999, σ. 46). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 601/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 20ής Μαρτίου 2000
περί χορήγησης γαλακτοκομικών προϊόντων ως επισιτιστική βοήθεια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1292/96 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1996, σχετικά με την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και των ειδικών δράσεων στήριξης για την επισιτιστική βοήθεια⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο προαναφερθείς κανονισμός καταρτίζει τον κατάλογο των χωρών και των οργανισμών που ενδέχεται να λάβουν κοινοτική βοήθεια και καθορίζει τα γενικά κριτήρια σχετικά με τη μεταφορά της επισιτιστικής βοήθειας μετά το στάδιο *for*.
- (2) Μετά από πολλές αποφάσεις σχετικά με τη χορήγηση επισιτιστικής βοήθειας, η Επιτροπή χορήγησε γάλα σε σκόνη σε ορισμένους δικαιούχους.
- (3) Οι παραδόσεις αυτές πρέπει να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2519/97 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1997, για τις γενικές διατάξεις κινητοποίησης προϊόντων που χορηγούνται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1292/96

του Συμβουλίου για την κοινοτική επισιτιστική βοήθεια⁽²⁾· είναι αναγκαίο να οριστούν επακριβώς οι προθεσμίες και οι όροι χορήγησης για να καθοριστούν οι δαπάνες που προκύπτουν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Πραγματοποιείται, με βάση την κοινοτική επισιτιστική βοήθεια, συγκέντρωση γαλακτοκομικών προϊόντων στην Κοινότητα, προκειμένου να τα προμηθευτούν οι δικαιούχοι που αναφέρονται στο παράρτημα, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2519/97 και τους όρους που αναφέρονται στο παράρτημα.

Θεωρείται ότι ο προσφέρων έλαβε γνώση όλων των εφαρμοζομένων γενικών και ειδικών όρων και τους έχει αποδεχθεί. Κάθε άλλος όρος ή επιφύλαξη που περιλαμβάνονται στην προσφορά του θεωρούνται ως μη εγγεγραμμένοι.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Μαρτίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 166 της 5.7.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 346 της 17.12.1997, σ. 23.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΑΡΤΙΔΕΣ Α, Β, Γ, Δ και Ε

1. **Δράσεις αριθ.:** 78/99 (Α)· 79/99 (Β)· 80/99 (Γ)· 81/99 (Δ)· 82/99 (Ε)
2. **Δικαιούχος** ⁽²⁾: UNRWA, Supply division, Amman Office, PO Box 140157, Amman, Jordan· τέλεξ: 21170 UNRWA JO· τηλ: (962-6) 586 41 26· φαξ: (962-6) 586 41 27
3. **Αντιπρόσωπος του δικαιούχου:** UNRWA Field Supply and Transport Officer
 Α και Ε: PO Box 19149, Jerusalem, Ισραήλ [τηλ.: (972-2) 589 05 55· τέλεξ: 26194 UNRWA IL· φαξ: 581 65 64]
 Β: PO Box 947, Beirut, Λίβανος [τηλ.: (961-1) 840 461-7· φαξ: 60 36 83]
 Γ: PO Box 4313, Δαμασκός, Συρία [τηλ.: (963-11) 613 30 35· τέλεξ: 412006 UNRWA SY· φαξ: 613 30 47]
 Δ: PO Box 484, Amman, Ιορδανία [τηλ.: (962-6) 474 19 14/477 22 26· τέλεξ: 23402 UNRWAJO· φαξ: 474 63 61]
4. **Χώρα προορισμού:** Α και Ε: Ισραήλ (Α: Γάζα· Ε: Δυτική Όχθη)· Β: Λίβανος· Γ: Συρία· Δ: Ιορδανία
5. **Προϊόν προς κινητοποίηση:** πλήρες γάλα σε σκόνη
6. **Συνολική καθαρή ποσότητα (σε τόνους):** 625
7. **Αριθμός παρτίδων:** 5 (Α: 204 τόνοι· Β: 120 τόνοι· Γ: 84 τόνοι· Δ: 121 τόνοι· Ε: 96 τόνοι)
8. **Χαρακτηριστικά και ποιότητα του προϊόντος** ⁽³⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁸⁾: βλέπε ΕΕ C 114 της 29.4.1991, σ. 1 (Ι.Γ.1)
9. **Συσκευασία** ⁽⁷⁾: βλέπε ΕΕ C 267 της 13.9.1996, σ. 1 (6.1 Α, Β και Γ.2)
10. **Επισήμανση και σήμανση** ⁽⁶⁾: βλέπε ΕΕ C 114 της 29.4.1991, σ. 1 (Ι.Γ.3)
 — Γλώσσα που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τη σήμανση: αγγλική
 — Συμπληρωματικές μνείες: «NOT FOR SALES»
 παρτίδα Δ: «Expiry date» (ημερομηνία παραγωγής συν 12 μήνες)
11. **Τρόπος κινητοποίησης του προϊόντος:** κοινοτική αγορά
 Η παρασκευή του πλήρους γάλακτος σε σκόνη πρέπει να γίνει μετά την κατακύρωση της προμήθειας
12. **Προβλεπόμενο στάδιο παράδοσης** ⁽⁹⁾: Α, Γ και Ε: παράδοση στον λιμένα εκφόρτωσης — τελικό σταθμό των εμπορευματοκιβωτίων
 Β, Δ: παράδοση στον τόπο προορισμού
13. **Εναλλακτικό στάδιο παράδοσης:** παράδοση στο λιμάνι φόρτωσης
14. α) **λιμένας φόρτωσης:** —
 β) **διεύθυνση φόρτωσης:** —
15. **Λιμένας εκφόρτωσης:** Α, Ε: Ashdod· Γ: Lattakia
16. **Τόπος προορισμού:** Β: UNRWA warehouse in: Beirut (Β)· Amman (Δ)
 — λιμένας ή αποθήκη διαμετακόμισης: —
 — διαδρομή χερσαίας μεταφοράς: —
17. **Χρονικό διάστημα ή προθεσμία παράδοσης στο προβλεπόμενο στάδιο:**
 — 1η προθεσμία: Α, Β, Γ, Ε: 4.6.2000· Δ: 11.6.2000
 — 2η προθεσμία: Α, Β, Γ, Ε: 18.6.2000· Δ: 25.6.2000
18. **Χρονικό διάστημα ή προθεσμία:**
 — 1η προθεσμία: 8 — 21.5.2000
 — 2η προθεσμία: 22.5 — 4.6.2000
19. **Προθεσμία για την υποβολή των προσφορών έως τις 12 το μεσημέρι (ώρα Βρυξελλών):**
 — 1η προθεσμία: 4.4.2000
 — 2η προθεσμία: 18.4.2000
20. **Ποσό της εγγύησης συμμετοχής στο διαγωνισμό:** 20 EUR ανά τόνο
21. **Διεύθυνση για την αποστολή των προσφορών και των εγγυήσεων συμμετοχής** ⁽¹⁾: Bureau de l'aide alimentaire, Attn. Mr T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, bureau 7/46, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel· τέλεξ: 25670 AGREC Β· φαξ: (32-2) 296 70 03/296 70 04 (αποκλειστικά)
22. **Επιστροφή κατά την εξαγωγή** ⁽⁴⁾: επιστροφή που εφαρμόζεται στις 17.3.2000 όπως καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 413/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 52 της 25.2.2000, σ. 4)

Σημειώσεις:

- (¹) Συμπληρωματικές πληροφορίες: André Debonnie [τηλ.: (32-2) 295 14 65] Torben Vestergaard [τηλ.: (32-2) 299 30 50].
- (²) Ο ανάδοχος έρχεται σε επαφή με το δικαιούχο ή τον αντιπρόσωπό του το ταχύτερο, για να καθορισθούν τα έγγραφα που είναι αναγκαία για την αποστολή.
- (³) Ο ανάδοχος χορηγεί στο δικαιούχο πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί από επίσημη αρχή και βεβαιώνει ότι δεν έχει σημειωθεί υπέρβαση, στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, των ισχυουσών προδιαγραφών του προς παράδοση προϊόντος σχετικά με τη ραδιενεργό ακτινοβολία. Το πιστοποιητικό ραδιενέργειας πρέπει να αναφέρει την περιεκτικότητα σε καίσιο 134 και 137 και ιώδιο 131.
- (⁴) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 259/98 της Επιτροπής (ΕΕ L 25 της 31.1.1998, σ. 39) εφαρμόζεται όσον αφορά την επιστροφή κατά την εξαγωγή. Η ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 2 του προαναφερθέντος κανονισμού είναι εκείνη που αναφέρεται στο άρθρο 22 του παρόντος παραρτήματος.
- Επιστάται η προσοχή του προμηθευτή στο άρθρο 4 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού. Το αντίγραφο του πιστοποιητικού διαβιβάζεται αμέσως μετά από την αποδοχή της δήλωσης εξαγωγής [φάξ αριθ.: (32-2) 296 20 05].
- (⁵) Ο ανάδοχος διαβιβάζει στο δικαιούχο ή στον αντιπρόσωπό του, κατά την παράδοση, τα ακόλουθα έγγραφα:
- υγειονομικό πιστοποιητικό εκδοθέν από επίσημη αρχή το οποίο αναφέρει ότι το προϊόν μεταποιήθηκε υπό άριστες υγειονομικές συνθήκες υπό την επίβλεψη ειδικευμένου τεχνικού προσωπικού. Στο πιστοποιητικό πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία και η διάρκεια παστερίωσης, η θερμοκρασία και η διάρκεια παραμονής στον πύργο ξήρανσης δια καταιωνισμού, καθώς και η ημερομηνία λήξης, όσον αφορά την κατανάλωση.
 - κτηνιατρικό πιστοποιητικό εκδοθέν από επίσημη αρχή το οποίο αναφέρει ότι στην περιοχή παραγωγής του νοπού γάλακτος δεν παρουσιάστηκαν, κατά τους δώδεκα μήνες πριν τη μεταποίηση, κρούσμα αφθώδους πυρετού ή άλλων μολυσματικών/λοιμωδών νόσων που θα πρέπει να ανακοινωθούν υποχρεωτικά, ότι δεν έχει σημειωθεί υπέρβαση των ισχυουσών προδιαγραφών με τους «PCB» και το προϊόν δεν περιέχει καθόλου μύκητες.
- (⁶) Κατά παρέκκλιση από την ΕΕ C 114 της 29.4.1991, το κείμενο του σημείου I.A.3.γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο «τη μνεία "Ευρωπαϊκή Κοινότητα"».
- (⁷) Να παραδοθεί σε εμπορευματοκιβώτια των 20 ποδών. Παρτίδες Α, Γ και Δ. Οι συμφωνηθέντες όροι ναύλωσης θεωρούνται ως ισοδύναμοι με τους όρους ναύλωσης φορτηγού γραμμής ελεύθερο στο λιμάνι εκφόρτωσης χώρο εμπορευματοκιβωτίων και θεωρείται ότι καλύπτονται 15 ημέρες — εξαιρουμένων Σαββάτου, Κυριακής και αργιών — ελεύθερο από επιβαρύνσεις καθυστέρησης εκφόρτωσης των εμπορευματοκιβωτίων στο λιμάνι εκφόρτωσης, οι οποίες υπολογίζονται από την ημέρα/ώρα άφιξης του πλοίου. Οι 15 ημέρες που είναι ελεύθερο από επιβαρύνσεις καθυστέρησης εκφόρτωσης των εμπορευματοκιβωτίων πρέπει να συμειώνονται ευκρινώς στη φορτωτική. Οι επιβαρύνσεις καθυστέρησης που επιβάλλονται καλή τη πίστει για την καθυστέρηση εκφόρτωσης των εμπορευματοκιβωτίων πέραν των 15 προαναφερθέντων ημερών αναλαμβάνονται από την UNRWA. Η UNRWA δεν καταβάλει ούτε θα χρεωθεί με τέλη εγγύησης των εμπορευματοκιβωτίων.
- Μετά την ανάλυση των εμπορευμάτων στο στάδιο της παράδοσης, ο δικαιούχος είναι υπεύθυνος για όλες τις δαπάνες που αφορούν τη μετακίνηση των containers προς ο χώρο αδειάσματος εκτός της ζώνης του λιμανιού και την εν νέου μεταφορά τους στο σταθμό των containers.
- Ashdod: Η αποστολή των εμπορευμάτων πρέπει να γίνει σε εμπορευματοκιβώτια των 20 ποδών δεν περιέχουν περισσότερο από 17 τόνους το καθένα.
- (⁸) Παρτίδα Γ: το υγειονομικό πιστοποιητικό και το πιστοποιητικό προελεύσεως πρέπει να θεωρούνται από ένα συριακό προξενείο. Στη θεώρηση πρέπει να αναφέρεται ότι έχουν εξοφληθεί τα προξενικά έξοδα και τέλη.
- (⁹) Επιπλέον των διατάξεων του άρθρου 14 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2519/97, τα ναυλωμένα σκάφη δεν θα εμφανίζονται σε οποιονδήποτε από τους τέσσερις πρόσφατους τριμηνιαίους πίνακες σκαφών, των οποίων έχει απαγορευθεί ο απόπλους που δημοσιεύονται από το μηνιόμιο συνενόησης για τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος του λιμένα [οδηγία 95/21/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 157 της 7.7.1995, σ.1)].

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 602/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Μαρτίου 2000

για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού και για καθορισμό του ποσού της προκαταβολής της ενίσχυσης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως τις παραγράφους 3 και 10 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 όσον αφορά το βαμβάκι, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1553/95 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1554/95 του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1995, περί καθορισμού των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενίσχυσης για το βαμβάκι και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1419/98 ⁽³⁾, και ιδίως τα άρθρα 3, 4 και 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, καθορίζεται περιοδικά η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, επί τη βάσει της τιμής της παγκόσμιας αγοράς που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο βαμβάκι, και λαμβάνοντας υπόψη την ιστορική σχέση μεταξύ της τιμής που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο βαμβάκι, και της τιμής που υπολογίζεται για το μη εκκοκκισμένο. Αυτή η ιστορική σχέση ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 1989, περί λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ενίσχυσης για το βαμβάκι ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1624/1999 ⁽⁵⁾. Στην περίπτωση που η τιμή της παγκόσμιας αγοράς δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστεί μ' αυτόν τον τρόπο, η τιμή αυτή καθορίζεται επί τη βάσει της τελευταίας προσδιορισμένης τιμής.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου βαμβακιού προσδιορίζεται για ένα προϊόν το οποίο ανταποκρίνεται σε ορισμένα χαρακτηριστικά, και λαμβάνοντας υπόψη τις ευνοϊκότερες προσφορές και τιμές στην παγκόσμια αγορά μεταξύ αυτών που θεωρούνται ως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς. Για να πραγματοποιηθεί αυτός ο προσδιορισμός, καθορίζεται ένας μέσος όρος των προσφορών και των τιμών που έχουν διαπιστωθεί σε ένα ή περισσότερα ευρωπαϊκά χρηματιστήρια για ένα προϊόν «cif» για ένα λιμάνι της Βόρειας Ευρώπης και το οποίο προέρχεται από διάφορες χώρες προμήθειας οι οποίες θεωρούνται

ότι είναι οι αντιπροσωπευτικότερες για το διεθνές εμπόριο. Εντούτοις, προβλέπονται προσαρμογές αυτών των κριτηρίων για τον προσδιορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου βαμβακιού, έτσι ώστε να λαμβάνονται υπόψη διαφορές οι οποίες αιτιολογούνται από την ποιότητα του παραδιδόμενου προϊόντος ή από τη φύση των προσφορών και των τιμών. Οι προσαρμογές αυτές προβλέπονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89.

(3) Η εφαρμογή των προαναφερομένων κριτηρίων οδηγεί στον καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού στο επίπεδο το οποίο περιγράφεται στη συνέχεια του παρόντος κειμένου.

(4) Το άρθρο 5 παράγραφος 3α δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95 προβλέπει ότι το ποσό της προκαταβολής της ενίσχυσης ισούται με την τιμή στόχου μειωμένη κατά την τιμή της παγκόσμιας αγοράς, καθώς και κατά μία μείωση που υπολογίζεται σύμφωνα με τον τύπο που εφαρμόζεται σε περίπτωση υπέρβασης της μέγιστης εγγυημένης ποσότητας αλλά βάσει της κατ' εκτίμηση παραγωγής μη εκκοκκισμένου βάμβακος, με προσαύξηση τουλάχιστον 7,5 %. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2606/1999 της Επιτροπής ⁽⁶⁾ καθορίζεται το επίπεδο της κατ' εκτίμηση παραγωγής για την περίοδο 1999/2000, καθώς και το σχετικό ποσοστό προσαύξησης. Η εφαρμογή αυτής της μεθόδου οδηγεί στον καθορισμό του ποσού της προκαταβολής ανά κράτος μέλος στα επίπεδα που αναφέρονται κατωτέρω,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, καθορίζεται σε 32,369 EUR/100 kg.

2. Το ποσό της προκαταβολής της ενίσχυσης που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3α δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95 καθορίζεται σε:

- 37,470 EUR/100 kg για την Ισπανία,
- 33,537 EUR/100 kg για την Ελλάδα,
- 73,931 EUR/100 kg για τα λοιπά κράτη μέλη.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Μαρτίου 2000.

⁽¹⁾ ΕΕ L 148 της 30.6.1995, σ. 45.

⁽²⁾ ΕΕ L 148 της 30.6.1995, σ. 48.

⁽³⁾ ΕΕ L 190 της 4.7.1998, σ. 4.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 123 της 4.5.1989, σ. 23.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 39.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 316 της 10.12.1999, σ. 36.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Μαρτίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 603/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 20ής Μαρτίου 2000
για την τροποποίηση των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1253/1999 ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2519/98 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 566/2000 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 578/2000 ⁽⁶⁾.

- (2) Το άρθρο 2, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96 προβλέπει ότι αν κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής του, ο μέσος όρος των υπολογιζομένων δασμών κατά την εισαγωγή αποκλίνει κατά 5 Ecu ανά τόνο του καθορισμένου δασμού, επέρχεται αντίστοιχη προσαρμογή. Υπήρξε η εν λόγω απόκλιση. Πρέπει, συνεπώς, να προσαρμοστούν οι δασμοί κατά την εισαγωγή που καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 566/2000,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 566/2000 αντικαθίστανται από τα παραρτήματα I και II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Μαρτίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Μαρτίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 18.

⁽³⁾ ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 125.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 315 της 25.11.1998, σ. 7.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 68 της 16.3.2000, σ. 59.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 69 της 17.3.2000, σ. 40.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Δασμοί κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Δασμός κατά την εισαγωγή που διε­ ξάγεται δια ξηράς, ποταμού ή θαλάσσης και προέρχεται από λιμάνια της Μεσογείου, της Μαύρης Θάλασ­ σας ή της Βαλτικής Θάλασσας (σε EUR/τόνο)	Δασμός κατά την εισαγωγή που διε­ ξάγεται αεροπορικώς ή δια θαλάσσης προερχόμενη από άλλα λιμάνια ⁽²⁾ (σε EUR/τόνο)
1001 10 00	Σιτάρι σκληρό υψηλής ποιότητας	17,09	7,09
	μέσης ποιότητας ⁽¹⁾	27,09	17,09
1001 90 91	Σιτάρι μαλακό που προορίζεται για σπορά:	28,23	18,23
1001 90 99	Σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας εκτός από εκείνο που προορίζε­ ται για σπορά ⁽³⁾	28,23	18,23
	μέσης ποιότητας	65,27	55,27
	βασικής ποιότητας	79,45	69,45
1002 00 00	Σίκαλη	70,07	60,07
1003 00 10	Κριθάρι που προορίζεται για σπορά	70,07	60,07
1003 00 90	Κριθάρι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά ⁽³⁾	70,07	60,07
1005 10 90	Καλαμπόκι για σπορά εκτός από το υβρίδιο	83,42	73,42
1005 90 00	Καλαμπόκι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά ⁽³⁾	83,42	73,42
1007 00 90	Σόργο σε κόκκους εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	70,07	60,07

⁽¹⁾ Για το σκληρό σιτάρι που δεν πληροί τις ελάχιστες ποιοτικές προδιαγραφές για το σκληρό σίτο μέσης ποιότητας που αναφέρονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96, ο εφαρμοζόμενος δασμός είναι εκείνος που καθορίζεται για το μαλακό σιτάρι χαμηλής ποιότητας.

⁽²⁾ Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Κοινότητα από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ [άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96] ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μειώσεως των δασμών κατά:

— 3 EUR ανά τόνο εάν το λιμάνι βρίσκεται στην Μεσόγειο θάλασσα ή,

— 2 EUR ανά τόνο εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στην Ιρλανδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, στη Δανία, στη Σουηδία, στη Φινλανδία ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής χερσονήσου.

⁽³⁾ Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μειώσεως 14 ή 8 EUR ανά τόνο όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών

(περίοδος από τις 15.3.2000 έως τις 17.3.2000)

1. Μέσοι όροι της περιόδου των δύο εβδομάδων που προηγούνται της ημέρας του καθορισμού:

Χρηματιστηριακές τιμές	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Προϊόν (% πρωτεΐνες έως 12 % υγρασία)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	μέσης ποιότητας (*)	US barley 2
Τιμή (EUR/τόνο)	124,26	113,22	102,34	90,86	168,72 (**)	158,72 (**)	114,80 (**)
Πριμοδότηση για τον Κόλπο του Μεξικού (EUR/τόνο)	32,37	6,38	3,11	11,53	—	—	—
Πριμοδότηση για τις μεγάλες λίμνες (EUR/τόνο)	—	—	—	—	—	—	—

(*) Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR ανά τόνο [άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(**) Fob Golfe.

2. Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού-Rotterdam: 17,60 EUR/τόνο. Μεγάλες Λίμνες-Rotterdam: 29,31 EUR/τόνο.

3. Επιδοτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96: 0,00 EUR/τόνο (HRW2)
0,00 EUR/τόνο (SRW2).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 604/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 20ής Μαρτίου 2000**

για τον καθορισμό των κοινοτικών τιμών στην παραγωγή και των κοινοτικών τιμών κατά την εισαγωγή για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησησικών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1300/97⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Σε εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 2 και του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87, κοινοτικές τιμές κατά την εισαγωγή και κοινοτικές τιμές στην παραγωγή καθορίζονται ανά δεκαπενθήμερο για τα μονοανθή γαρίφαλλα (standard), τα πολυανθή γαρίφαλα (spray), τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, εφαρμοζόμενες για περίοδο δύο εβδομάδων. Σύμφωνα με το άρθρο 1β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 1988, περί ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς

και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2062/97⁽⁴⁾, οι τιμές αυτές καθορίζονται για περιόδους δύο εβδομάδων με βάση τα σταθμισμένα στοιχεία που παρέχουν τα κράτη μέλη. Πρέπει οι τιμές αυτές να καθορίζονται αμέσως για να είναι δυνατόν να καθοριστούν οι δασμοί κατά την εισαγωγή που θα εφαρμοσθούν. Γι' αυτό πρέπει να προβλεφθεί η άμεση εφαρμογή του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κοινοτικές τιμές στην παραγωγή και οι κοινοτικές τιμές κατά την εισαγωγή για τα μονοανθή γαρίφαλα (standard), τα πολυανθή γαρίφαλα (spray), τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος και τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος που αναφέρονται στο άρθρο 1β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, για μία περίοδο δύο εβδομάδων, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Μαρτίου 2000.

Εφαρμόζεται από τις 22 Μαρτίου έως τις 4 Απριλίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Μαρτίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 382 της 31.12.1987, σ. 22.

⁽²⁾ ΕΕ L 177 της 5.7.1997, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 72 της 18.3.1988, σ. 16.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 289 της 22.10.1997, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(σε EUR ανά 100 τεμάχια)

Περίοδος: 22 Μαρτίου έως 4 Απριλίου 2000

Κοινοτικές τιμές στην παραγωγή	Μονοανθή γαρίφαλα (standard)	Πολυανθή γαρίφαλα (spray)	Τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος	Τριαντάφυλλα με μικρό άνθος
	11,35	11,07	40,16	15,84
Κοινοτικές τιμές κατά την εισαγωγή	Μονοανθή γαρίφαλα (standard)	Πολυανθή γαρίφαλα (spray)	Τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος	Τριαντάφυλλα με μικρό άνθος
Ισραήλ	9,24	7,29	15,31	15,93
Μαρόκο	14,93	15,36	—	—
Κύπρος	—	—	—	—
Ιορδανία	—	—	—	—
Δυτική Όχθη και Λωρίδα της Γάζας	—	—	—	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 605/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Μαρτίου 2000

για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή μονοανθών γαρίφαλων (Standard) καταγωγής Ισραήλ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

(4) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2262/97 ⁽⁷⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος.

Έχοντας υπόψη:

(5) Με βάση τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, θα πρέπει να συμπεράνουμε ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού για τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) που κατάγονται από το Ισραήλ· ότι θα πρέπει να επαναφερθεί ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

(6) Η ποσόστωση των εν λόγω προϊόντων αναφέρεται στην περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2000· ότι, έκτοτε, η αναστολή του προτιμησιακού δασμού και η επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται το αργότερο έως το τέλος της περιόδου αυτής.

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1300/97 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

(7) Στο διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ των συνεδριάσεων της επιτροπής διαχείρισης ζώντων φυτών και προϊόντων ανθοκομίας, η Επιτροπή πρέπει να λάβει τα μέτρα αυτά,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 καθορίζει τους όρους εφαρμογής ενός προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) και τα πολυανθή γαρίφαλα (Spray), εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίγονται ετησίως για την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθών.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1981/94 του Συμβουλίου ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 563/2000 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, καθόρισε το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για τα άνθη και τα μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, νωπά, που κατάγονται αντιστοίχως από την Κύπρο, την Αίγυπτο, το Ισραήλ, τη Μάλτα, το Μαρόκο, τη Δυτική Όχθη και τη Λωρίδα της Γάζας.

Άρθρο 1

Για τις εισαγωγές μονοανθών γαρίφαλων (Standard) (κωδικός ΣΟ ex 0603 10 20) καταγωγής Ισραήλ, ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1981/94 αναστέλλεται και επαναφέρεται ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 604/2000 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ καθόρισε τις κοινοτικές τιμές παραγωγής και εισαγωγής για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Μαρτίου 2000.

⁽¹⁾ ΕΕ L 382 της 31.12.1987, σ. 22.⁽²⁾ ΕΕ L 177 της 5.7.1997, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 199 της 2.8.1994, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 68 της 16.3.2000, σ. 46.⁽⁵⁾ Βλέπε σελίδα 11 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.⁽⁶⁾ ΕΕ L 72 της 18.3.1988, σ. 16.⁽⁷⁾ ΕΕ L 289 της 22.10.1997, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Μαρτίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Μαρτίου 2000

περί των κατευθυντήριων γραμμών για τις πολιτικές των κρατών μελών για την απασχόληση το 2000

(2000/228/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 128 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽²⁾,τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽³⁾,

την γνώμη της επιτροπής απασχόλησης και αγοράς εργασίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το ζήτημα της απασχόλησης παραμένει βασική προτεραιότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Χρειάζεται μια σταθερή συντονισμένη δράση για την καταπολέμηση της ανεργίας και τη διαρκή αύξηση των σημερινών επιπέδων απασχόλησης.
- (2) Η διαδικασία του Λουξεμβούργου, η οποία βασίζεται στην εφαρμογή της συντονισμένης ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση, δρομολογήθηκε κατά την έκτακτη σύνοδο για την απασχόληση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 20ής και 21ης Νοεμβρίου 1997. Το ψήφισμα του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1997 σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση το 1998 ⁽⁴⁾, το οποίο επιβεβαιώθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, έχει δρομολογήσει μια διαδικασία μεγάλης προβολής, ισχυρής πολιτικής δέσμευσης και ευρείας αποδοχής από όλα τα αφορώμενα μέρη.
- (3) Το ψήφισμα του Συμβουλίου της 22ας Φεβρουαρίου 1999 σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση το 1999 ⁽⁵⁾ επέτρεψε την ενίσχυση της διαδικασίας του Λουξεμβούργου με την εφαρμογή των κατευθυντήριων αυτών γραμμών.

(4) Θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η συνεισφορά των κοινωνικών εταίρων στα πλαίσια της μόνιμης επιτροπής απασχόλησης, του κοινωνικού διαλόγου και των επαφών που καθιερώθηκαν με τους αρχηγούς κρατών και κυβερνήσεων και την Επιτροπή.

(5) Η γνώμη της επιτροπής απασχόλησης και αγοράς εργασίας έχει καθοριστεί από κοινού με την επιτροπή οικονομικής πολιτικής.

(6) Η κοινή έκθεση για την απασχόληση του 1999, την οποία εκπόνησαν από κοινού το Συμβούλιο και η Επιτροπή, περιγράφει την κατάσταση της απασχόλησης στην Κοινότητα και εξετάζει τα μέτρα τα οποία έχουν λάβει τα κράτη μέλη για την εφαρμογή των πολιτικών τους για την απασχόληση, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές για το 1999.

(7) Το Συμβούλιο, στις 14 Φεβρουαρίου 2000, ενέκρινε συστάσεις για την εφαρμογή των πολιτικών των κρατών μελών για την απασχόληση.

(8) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Κολωνίας της 3ης και 4ης Ιουνίου 1999 έλαβε την πρωτοβουλία ενός ευρωπαϊκού συμφώνου για την απασχόληση, το οποίο αποτελεί τη βάση για μια βιώσιμη και συνολική στρατηγική με στόχο τη βελτίωση της ανάπτυξης και της απασχόλησης, και το οποίο, συγχρόνως, προβλέποντας τον μακροοικονομικό διάλογο (διαδικασία Κολωνίας), προσθέτει έναν τρίτο άξονα στη συντονισμένη στρατηγική υπέρ της απασχόλησης (διαδικασία Λουξεμβούργου) και στις οικονομικές μεταρρυθμίσεις (διαδικασία Κάρντιφ).

(9) Πρέπει να εξασφαλισθούν η συνοχή και η συνέργεια μεταξύ των κατευθυντήριων γραμμών για την απασχόληση και των γενικών προσανατολισμών οικονομικής πολιτικής.

(10) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Ελσίνκι της 10ης και 11ης Δεκεμβρίου 1999 ενέκρινε συμπεράσματα όσον αφορά τις κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση το 2000, τα οποία περιλαμβάνουν περιορισμένο αριθμό αλλαγών προκειμένου οι κατευθυντήριες γραμμές να έχουν πιο σαφείς στόχους και φιλοδοξίες.

⁽¹⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 4 Νοεμβρίου 1999 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽²⁾ ΕΕ C 368 της 20.12.1999, σ. 31.

⁽³⁾ ΕΕ C 57 της 29.2.2000, σ. 17.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 30 της 28.1.1998, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 69 της 12.3.1999, σ. 2.

- (11) Τα εφαρμοστέα προληπτικά και ενεργητικά μέτρα πρέπει να συμβάλλουν σε μια ουσιαστική ένταξη στην αγορά εργασίας.
- (12) Πρέπει να αναπτυχθούν δεξιότητες στον τομέα των τεχνολογιών της πληροφορίας, τα δε σχολεία να εξοπλιστούν με υπολογιστές και να διαθέτουν πρόσβαση στο Διαδίκτυο.
- (13) Οι κοινωνικοί εταίροι σε όλα τα επίπεδα, καθώς και οι περιφερειακές και τοπικές αρχές, πρέπει να μετασχούν στην υλοποίηση των κατευθυντήριων γραμμών, κατά τρόπον ώστε να μπορέσουν, εντός των τομέων της αρμοδιότητάς τους, να συμβάλουν στην προώθηση ενός υψηλού επιπέδου απασχόλησης.
- (14) Οι δημόσιοι οργανισμοί απασχόλησης πρέπει να διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο στον εντοπισμό προληπτικών και ενεργητικών μέτρων καθώς και δυνατοτήτων απασχόλησης σε τοπικό επίπεδο, με σκοπό την καλύτερη λειτουργία της αγοράς εργασίας.
- (15) Η υλοποίηση των κατευθυντήριων γραμμών είναι δυνατόν να ποικίλλει ανάλογα με τη φύση τους, τους αποδέκτες τους και τις διαφορετικές συνθήκες στα επιμέρους κράτη μέλη. Οι κατευθυντήριες γραμμές πρέπει να τηρούν την αρχή της επικουρικότητας καθώς και τις αρμοδιότητες των κρατών μελών σε θέματα απασχόλησης.
- (16) Κατά την υλοποίηση των κατευθυντήριων γραμμών για την απασχόληση, τα κράτη μέλη, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, πρέπει να μπορούν να λαμβάνουν υπόψη τις περιφερειακές ιδιαιτερότητες, σεβόμενα, συγχρόνως, απολύτως τους προς επίτευξη εθνικούς στόχους καθώς και την ίση μεταχείριση όλων των πολιτών.
- (17) Πρέπει να εξασφαλισθεί η παρακολούθηση της οδηγίας 1999/85/ΕΚ⁽¹⁾, η οποία προβλέπει τη δυνατότητα εφαρμογής, σε πειραματική βάση, ενός μειωμένου συντελεστή ΦΠΑ στις υπηρεσίες εντάσεως εργασίας, προκειμένου να εξετάζεται κυρίως ο αντίκτυπος των εθνικών πρωτοβουλιών στις δυνατότητες απασχόλησης.
- (18) Η υλοποίηση των κατευθυντήριων γραμμών για την απασχόληση θα μπορούσε να διαδραματίσει θετικό ρόλο στην αντιμετώπιση του προβλήματος της αδήλωτης εργασίας.
- (19) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη έχουν συμφωνήσει να συνεχίσουν και να επισπεύσουν τις εργασίες σχετικά με δείκτες και με συστήματα συλλογής συγκρίσιμων δεδομένων, γεγονός που θα επιτρέψει την αξιολόγηση της υλοποίησης και την εξειδίκευση των κοινοτικών και εθνικών στόχων που εμπεριέχουν. Πρέπει επίσης να ληφθούν υπόψη οι ορθές πρακτικές των κρατών μελών.
- (20) Είναι σκόπιμη η ενδιάμεση αναθεώρηση των κατευθυντήριων γραμμών για την απασχόληση εντός του 2000, προκειμένου να αναπροσαρμοστούν και να ενσωματωθούν στο πλαίσιο των τεσσάρων υφιστάμενων αξόνων.
- (21) Ειδικές εθνικές εκθέσεις, επί τη βάση δεικτών, θα επιτρέψουν αποτελεσματική αξιολόγηση από τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή, ώστε να εκτιμηθεί η πρόοδος κάθε κράτους μέλους όσον αφορά την υλοποίηση των κατευθυντήριων γραμμών.
- (22) Η συμβολή του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου στην ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση, κατά τη νέα περίοδο προγραμματισμού, πρέπει να υπογραμμιστεί.
- (23) Η βιώσιμη ανάπτυξη και η ενσωμάτωση των περιβαλλοντικών πτυχών στις άλλες κοινοτικές πολιτικές εγκρίθηκαν από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Άμστερνταμ. Τα κράτη μέλη καλούνται να υλοποιήσουν την ενσωμάτωση αυτή στις εθνικές στρατηγικές απασχόλησης, μέσω της προώθησης θέσεων εργασίας στον περιβαλλοντικό τομέα,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Εγκρίνονται οι κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές των κρατών μελών για την απασχόληση το 2000, οι οποίες εμφανίζονται στο παράρτημα. Οι κατευθυντήριες γραμμές συνεκτιμούνται από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της οικείας πολιτικής για την απασχόληση.

Βρυξέλλες, 13 Μαρτίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

E. FERRO RODRIGUES

⁽¹⁾ ΕΕ L 277 της 28.10.1999, σ. 34.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΤΟ 2000

I. ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΜΟΤΗΤΑΣ

Αντιμετώπιση της ανεργίας των νέων και πρόληψη της μακροχρόνιας ανεργίας

Προκειμένου να μεταβληθεί η τάση που χαρακτηρίζει την ανεργία των νέων και τη μακροχρόνια ανεργία, τα κράτη μέλη θα εντείνουν τις προσπάθειες ανάπτυξης προληπτικών στρατηγικών και στρατηγικών με άξονα την απασχολησιμότητα, στηρίζόμενα στον έγκαιρο προσδιορισμό των ατομικών αναγκών. Εντός διαστήματος που θα προσδιοριστεί από κάθε κράτος μέλος, το οποίο δεν μπορεί να υπερβαίνει τα τρία έτη, αλλά θα μπορεί να είναι μεγαλύτερο στα κράτη μέλη με ιδιαίτερα υψηλή ανεργία, τα κράτη μέλη θα εξασφαλίσουν ότι:

1. σε κάθε νεαρό άνεργο προσφέρεται ένα νέο ξεκίνημα πριν αυτός συμπληρώσει εξάμηνο ανεργίας, με τη μορφή κατάρτισης, επιμόρφωσης, πρακτικής άσκησης, θέσης εργασίας ή άλλου μέτρου απασχολησιμότητας με σκοπό την αποτελεσματική ένταξη στην αγορά εργασίας·
2. στους άνεργους ενήλικες προσφέρεται επίσης ένα νέο ξεκίνημα πριν συμπληρώσουν δωδεκάμηνο ανεργίας με ένα από τα προαναφερόμενα μέσα ή, γενικότερα, μέσω συνοδευτικής ατομικής επαγγελματικής καθοδήγησης με σκοπό την αποτελεσματική ένταξη στην αγορά εργασίας.

Αυτά τα μέτρα πρόληψης και απασχολησιμότητας θα πρέπει να συνδυαστούν με μέτρα για την προώθηση της εκ νέου απασχόλησης των μακροχρόνια άνεργων. Στα πλαίσια αυτά, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξακολουθήσουν να εκσυγχρονίζουν τις δημόσιες υπηρεσίες απασχόλησης έτσι ώστε να μπορούν να καταστρώνουν με τον πλέον αποτελεσματικό τρόπο τη στρατηγική πρόληψης και ενεργοποίησης.

Μετάβαση από τα παθητικά στα ενεργητικά μέτρα

Τα συστήματα παροχών, φορολογίας και κατάρτισης — όπου αυτό αποδειχθεί απαραίτητο — θα πρέπει να επανεξεταστούν και να προσαρμοστούν ώστε να εξασφαλιστεί ότι στηρίζουν ενεργητικά την απασχολησιμότητα. Επιπλέον, τα συστήματα αυτά πρέπει να αλληλεπιδρούν στην αύξηση των κινήτρων επιστροφής στην αγορά εργασίας. Κάθε κράτος μέλος:

3. καταβάλει προσπάθειες για τη σημαντική αύξηση των ατόμων που επωφελούνται από τα ενεργητικά μέτρα για να βελτιώσουν την απασχολησιμότητά τους με σκοπό την αποτελεσματική ένταξη στην αγορά εργασίας. Προκειμένου να αυξηθεί ο αριθμός των ανέργων στους οποίους προσφέρεται κατάρτιση ή κάποιο παρόμοιο μέτρο, θα ορίσει ειδικότερα ένα στόχο, βάσει αυτής της αρχικής κατάστασης, για τη βαθμιαία επίτευξη του μέσου όρου των τριών πλέον επιτυχημένων στο θέμα αυτό κρατών μελών και τουλάχιστον 20 %·
4. επανεξετάζει και, εφόσον κριθεί κατάλληλο, εστιάζει εκ νέου τα συστήματά του παροχών και φορολογίας:
 - ώστε να παράσχει κίνητρα στους άνεργους ή στους ανενεργούς προκειμένου να αναζητήσουν και να καταλάβουν θέση εργασίας ή να συμμετάσχουν σε μέτρα για την ενίσχυση της απασχολησιμότητάς τους και στους εργοδότες προκειμένου να δημιουργήσουν νέες θέσεις εργασίας, και
 - επιπροσθέτως, είναι σημαντικό να αναπτύξει μια πολιτική παράτασης του επαγγελματικού βίου, περιλαμβάνοντας τα κατάλληλα μέτρα, όπως π.χ. διατήρηση της ικανότητας εργασίας, δια βίου μάθηση και άλλες ρυθμίσεις ευέλικτων μορφών εργασίας, έτσι ώστε και οι ηλικιωμένοι εργαζόμενοι να μπορούν να παραμείνουν και να συμμετέχουν ενεργά στον εργασιακό βίο.

Ενθάρρυνση μιας συνεργασιακής προσέγγισης

Οι επιμέρους ενέργειες των κρατών μελών δεν θα είναι αρκετές ώστε να επιτευχθούν τα επιθυμητά αποτελέσματα όσον αφορά την προαγωγή της απασχολησιμότητας. Συνεπώς:

5. οι κοινωνικοί εταίροι καλούνται, στα διάφορα επίπεδα αρμοδιότητας και δράσης τους, να συνάψουν το συντομότερο δυνατό συμφωνίες με στόχο την αύξηση των δυνατοτήτων κατάρτισης, επαγγελματικής εμπειρίας, μαθητείας ή άλλων μέτρων που μπορούν να προαγάγουν την απασχολησιμότητα των νέων και ενήλικων ανέργων και να προωθήσουν την είσοδο στην αγορά εργασίας·
6. προκειμένου να ενισχυθεί η ανάπτυξη ενός ειδικευμένου και προσαρμόσιμου εργατικού δυναμικού, τόσο τα κράτη μέλη όσο και οι κοινωνικοί εταίροι θα επιχειρήσουν να αναπτύξουν δυνατότητες διά βίου μάθησης, ιδιαίτερα στους τομείς της τεχνολογίας των πληροφοριών και επικοινωνιών, και κάθε κράτος μέλος θέτει ένα στόχο συμμετοχής στα μέτρα αυτά, ανάλογα με τις εθνικές συνθήκες. Η ευχερής πρόσβαση για τους ηλικιωμένους εργαζομένους είναι ιδιαίτερα σημαντική.

Διευκόλυνση της μετάβασης από το σχολείο στην εργασία

Οι προοπτικές απασχόλησης για τους νέους που εγκαταλείπουν το σχολικό σύστημα χωρίς να έχουν αποκτήσει τις ικανότητες που απαιτούνται για να εισέλθουν στην αγορά εργασίας είναι μικρές. Συνεπώς, τα κράτη μέλη:

7. βελτιώνουν την ποιότητα των σχολικών συστημάτων τους προκειμένου να μειωθεί σημαντικά ο αριθμός των νέων που εγκαταλείπουν πρόωρα το σχολικό σύστημα. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει επίσης να δοθεί στους νέους με μαθησιακές δυσκολίες·

8. διασφαλίζουν ότι οι νέοι εξοπλίζονται με μεγαλύτερη ευχέρεια προσαρμογής στις τεχνολογικές και οικονομικές αλλαγές και με δεξιότητες κατάλληλες για την αγορά εργασίας. Τα κράτη μέλη δίδουν ιδιαίτερη προσοχή στην ανάπτυξη και τον εκσυγχρονισμό των συστημάτων μαθητείας και επαγγελματικής κατάρτισης, όπου δε απαιτείται, σε συνεργασία με τους κοινωνικούς εταίρους, στην ανάπτυξη κατάλληλης κατάρτισης για την απόκτηση γνώσεων και δεξιοτήτων πληροφορικής από σπουδαστές και δασκάλους, καθώς και στον εξοπλισμό των σχολείων με υπολογιστές και τη διευκόλυνση της πρόσβασης των σπουδαστών στο Διαδίκτυο έως το τέλος του 2002.

Προαγωγή μιας αγοράς εργασίας ανοιχτής σε όλους

Πολλές ομάδες και άτομα αντιμετωπίζουν ιδιαίτερες δυσχέρειες στην απόκτηση των κατάλληλων δεξιοτήτων και την πρόσβαση και παραμονή στην αγορά εργασίας. Απαιτείται ένα συνεπές σύνολο πολιτικών για την προώθηση της ένταξης των ομάδων και των ατόμων αυτών στον κόσμο της εργασίας και για την καταπολέμηση των διακρίσεων. Κάθε κράτος μέλος:

9. δίδει ιδιαίτερη προσοχή στις ανάγκες των ατόμων με ειδικές ανάγκες, των εθνικών μειονοτήτων και άλλων ομάδων και ατόμων που ενδέχεται να μειονεκτούν και αναπτύσσει κατάλληλες μορφές προληπτικών και ενεργητικών πολιτικών για την προαγωγή της ένταξής τους στην αγορά εργασίας.

II. ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΟΥ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ

Διευκόλυνση της δημιουργίας και της λειτουργίας των επιχειρήσεων

Η δημιουργία νέων επιχειρήσεων και η ανάπτυξη των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) έχουν ουσιώδη σημασία για τη δημιουργία θέσεων εργασίας και για την επέκταση των ευκαιριών κατάρτισης των νέων. Η διαδικασία αυτή πρέπει να προωθηθεί από τα κράτη μέλη με την ενθάρρυνση μεγαλύτερης επιχειρηματικής συνειδητοποίησης σε ολόκληρη την κοινωνία και τα εκπαιδευτικά προγράμματα, με την παροχή ενός σαφούς, σταθερού και προβλέψιμου συνόλου κανόνων, με τη βελτίωση των συνθηκών για την ανάπτυξη και την πρόσβαση σε αγορές επιχειρηματικού κεφαλαίου. Τα κράτη μέλη πρέπει επίσης να μειώσουν και να απλοποιήσουν τις διοικητικές και φορολογικές επιβαρύνσεις των ΜΜΕ. Οι πολιτικές αυτές θα στηρίζουν τις απόπειρες των κρατών μελών να αντιμετωπίσουν την αδήλωτη εργασία. Για το σκοπό αυτό τα κράτη μέλη:

10. δίδουν ιδιαίτερη προσοχή στη σημαντική μείωση των γενικών εξόδων και των διοικητικών επιβαρύνσεων για τις επιχειρήσεις και ιδίως τις ΜΜΕ, ιδίως όταν μια επιχείρηση ξεκινά και όταν προσλαμβάνει προσωπικό·
11. ενθαρρύνουν την ανάπτυξη της αυτοαπασχόλησης εξετάζοντας, με στόχο τη μείωσή τους, τα τυχόν εμπόδια, ιδίως εκείνα που σχετίζονται με τα συστήματα φορολογίας και κοινωνικής ασφάλισης, στη μετάβαση προς την αυτοαπασχόληση και τη δημιουργία μικρών επιχειρήσεων, και προάγοντας την κατάρτιση για την ανάπτυξη επιχειρηματικού πνεύματος και ειδικών υπηρεσιών υποστήριξης για επιχειρηματίες και μελλοντικούς επιχειρηματίες.

Αξιοποίηση νέων ευκαιριών για τη δημιουργία θέσεων εργασίας

Εάν η Ευρωπαϊκή Ένωση επιθυμεί να αντιμετωπίσει επιτυχώς την πρόκληση της απασχόλησης, θα πρέπει να αξιοποιήσει αποτελεσματικά όλες τις πιθανές πηγές θέσεων εργασίας και τις νέες τεχνολογίες και καινοτομίες. Για το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη:

12. προωθούν μέτρα για την πλήρη αξιοποίηση των δυνατοτήτων απασχόλησης σε τοπικό επίπεδο και στην κοινωνική οικονομία, ιδίως σε νέες δραστηριότητες που συνδέονται με ανάγκες που δεν έχουν ακόμη ικανοποιηθεί από την αγορά και θα εξετάσουν, με στόχο τη μείωσή τους, τυχόν εμπόδια στην πορεία εφαρμογής των μέτρων αυτών. Στο πλαίσιο αυτό, ο ειδικός ρόλος και η αρμοδιότητα των τοπικών και περιφερειακών αρχών, άλλων εταίρων σε περιφερειακό και τοπικό επίπεδο, καθώς και των κοινωνικών εταίρων πρέπει να αναγνωρισθεί και να υποστηριχθεί πληρέστερα. Επιπλέον, ο ρόλος των δημόσιων υπηρεσιών απασχόλησης στην εξεύρεση ευκαιριών τοπικής απασχόλησης και τη βελτίωση της λειτουργίας των τοπικών αγορών εργασίας πρέπει να αξιοποιηθεί πλήρως·
13. αναπτύσσουν πλαίσιο για την πλήρη αξιοποίηση του δυναμικού απασχόλησης του τομέα των υπηρεσιών και των υπηρεσιών που συνδέονται με τη βιομηχανία, μεταξύ άλλων με την αξιοποίηση του δυναμικού απασχόλησης της κοινωνίας των πληροφοριών και του περιβαλλοντικού τομέα, για τη δημιουργία περισσότερων και καλύτερων θέσεων εργασίας.

Δημιουργία ενός πιο ευνοϊκού για την απασχόληση φορολογικού συστήματος

και αντιστροφή της μακροχρόνιας τάσης προς την κατεύθυνση υψηλότερων φόρων και επιβαρύνσεων επί της εργασίας (που αυξήθηκε από το 35 % το 1980 σε περισσότερο από 42 % το 1995). Κάθε κράτος μέλος:

14. θέτει ως στόχο, εάν είναι απαραίτητο λαμβάνοντας υπόψη και το τρέχον επίπεδο του, τη βαθμιαία μείωση της συνολικής φορολογικής επιβάρυνσης και, όπου ενδείκνυται, τη βαθμιαία μείωση της φορολογικής πίεσης επί της εργασίας και του μη μισθολογικού κόστους της εργασίας, ιδίως επί της σχετικά ανειδίκευτης και χαμηλά αμειβόμενης εργασίας, χωρίς να τεθεί σε κίνδυνο η ανάκαμψη των δημόσιων οικονομικών ή η οικονομική ισορροπία των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης. Εξετάζει, όπου ενδείκνυται, το επιθυμητό της θέσης φόρου για την ενέργεια ή για τις εκπομπές ρύπων ή οποιοδήποτε άλλο φορολογικό μέτρο.

III. ΕΝΘΑΡΡΥΝΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΟΥΣ

Εκσυγχρονισμός της οργάνωσης εργασίας

Προκειμένου να προωθηθεί ο εκσυγχρονισμός της οργάνωσης εργασίας και των μορφών της εργασίας, πρέπει να αναπτυχθεί μια ισχυρή σύμπραξη σε όλα τα ενδεδειγμένα επίπεδα (ευρωπαϊκό, εθνικό, κλαδικό, τοπικό και επιχειρηματικό επίπεδο):

15. οι κοινωνικοί εταίροι καλούνται να διαπραγματευτούν και να εφαρμόσουν σε όλα τα ενδεδειγμένα επίπεδα συμφωνίες προκειμένου να εκσυγχρονιστεί η οργάνωση της εργασίας, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων ευέλικτης εργασίας, με στόχο να καταστούν οι επιχειρήσεις παραγωγικές και ανταγωνιστικές και να επιτευχθεί η απαιτούμενη ισορροπία μεταξύ ευελιξίας και ασφάλειας. Τα θέματα που θα καλυφθούν μπορούν να περιλαμβάνουν) για παράδειγμα, την κατάρτιση και την επιμόρφωση, την εισαγωγή νέων τεχνολογιών, τις νέες μορφές εργασίας και θέματα εργασιακού χρόνου, όπως την έκφραση του χρόνου εργασίας σε ετήσιο μέγεθος, τη μείωση των ωρών εργασίας, τη μείωση των υπερωριών, την ανάπτυξη της μερικής απασχόλησης και την πρόσβαση σε κατάρτιση και προσωρινή διακοπή της σταδιοδρομίας·
16. από την πλευρά του, κάθε κράτος μέλος μελετά τη δυνατότητα ενσωμάτωσης στη νομοθεσία του περισσότερο προσαρμόσιμων τύπων συμβάσεων, λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι οι μορφές απασχόλησης διαφοροποιούνται όλο και περισσότερο. Τα άτομα που εργάζονται βάσει συμβάσεων αυτού του είδους πρέπει ταυτόχρονα να απολαύουν επαρκούς ασφάλειας και υψηλότερου επαγγελματικού καθεστώτος, συμβατού με τις ανάγκες της επιχείρησης.

Υποστήριξη της προσαρμοστικότητας στις επιχειρήσεις

Προκειμένου να ανανεωθούν τα επίπεδα δεξιοτήτων στα πλαίσια των επιχειρήσεων, τα κράτη μέλη:

17. θα επανεξετάσουν και, όσον απαιτείται, θα εξαλείψουν τα εμπόδια, ιδίως τα φορολογικά, στην επένδυση σε ανθρώπινο δυναμικό, και πιθανώς θα προβλέψουν φορολογικά ή άλλα κίνητρα για την ανάπτυξη της κατάρτισης εντός των επιχειρήσεων θα εξετάσουν επίσης τη θέσπιση νέων κανονισμών και θα αναθεωρήσουν το υφιστάμενο ρυθμιστικό πλαίσιο ώστε να εξασφαλιστεί ότι συμβάλουν στη μείωση των εμποδίων της απασχόλησης, και θα βοηθήσουν την αγορά εργασίας να προσαρμοστεί στη διαρθρωτική αλλαγή της οικονομίας.

IV. ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΙΣΩΝ ΕΥΚΑΙΡΙΩΝ ΓΙΑ ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΝΔΡΕΣ

Προσέγγιση για την ενσωμάτωση της διάστασης της ισότητας των δύο φύλων

Οι γυναίκες εξακολουθούν να αντιμετωπίζουν ιδιαίτερα προβλήματα όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά εργασίας, την εξέλιξη της σταδιοδρομίας, τα εισοδήματα και το συνδυασμό του επαγγελματικού και οικογενειακού βίου. Συνεπώς, είναι σημαντικό, μεταξύ άλλων:

- να εξασφαλιστεί ότι οι γυναίκες επωφελούνται από τις ενεργητικές πολιτικές αγοράς εργασίας αναλογικά με το μερίδιο ανεργίας τους,
 - να μειωθούν να αντικίνητρα φόρου-παροχών, οπουδήποτε εντοπιστούν, εξαιτίας των αρνητικών συνεπειών τους στη γυναικεία προσφορά εργασίας,
 - να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στους φραγμούς που εμποδίζουν τις γυναίκες που το επιθυμούν να δημιουργήσουν νέες επιχειρήσεις ή να γίνουν αυτοαπασχολούμενες,
 - να εξασφαλιστεί ότι οι γυναίκες είναι δυνατό να επωφεληθούν θετικά από τις ευέλικτες μορφές οργάνωσης εργασίας σε εκούσια βάση. Επομένως, τα κράτη μέλη:
18. υιοθετούν προσέγγιση ενσωμάτωσης της διάστασης της ισότητας των φύλων κατά την εφαρμογή των κατευθυντήριων γραμμών και των τεσσάρων αξόνων. Προκειμένου να αξιοποιηθεί ουσιαστικά η πρόοδος της προσέγγισης αυτής, τα κράτη μέλη προβλέπουν τα κατάλληλα συστήματα και διαδικασίες συλλογής στοιχείων.

Αντιμετώπιση των διαφορών στην απασχόληση των δύο φύλων

Τα κράτη μέλη και οι κοινωνικοί εταίροι πρέπει να μεταφράσουν την επιθυμία προώθησης της ισότητας των ευκαιριών σε αυξημένα ποσοστά απασχόλησης των γυναικών. Πρέπει επίσης να δώσουν προσοχή στην ανισορροπία όσον αφορά την εκπροσώπηση των γυναικών ή των ανδρών σε ορισμένους οικονομικούς τομείς και επαγγέλματα, καθώς τη βελτίωση των ευκαιριών σταδιοδρομίας των γυναικών. Τα κράτη μέλη:

19. προσπαθούν να μειώσουν τη διαφορά των ποσοστών ανεργίας γυναικών και ανδρών με την ενεργό υποστήριξη της αυξημένης απασχόλησης των γυναικών και φροντίζουν για την ισόρροπη εκπροσώπηση γυναικών και ανδρών σε όλους τους κλάδους και τα επαγγέλματα. Μεριμνούν για την προώθηση της ίσης αμοιβής και για ίση εργασία ή εργασία ίσης αξίας για τη μείωση των διαφορών των εισοδημάτων ανδρών και γυναικών. Προκειμένου να μειωθεί η διαφορά μεταξύ των δύο φύλων, τα κράτη μέλη εξετάζουν επίσης την αυξημένη χρήση μέτρων για την προώθηση των γυναικών.

Συνδυασμός επαγγελματικού και οικογενειακού βίου

Οι πολιτικές σχετικά με την προσωρινή διακοπή σταδιοδρομίας, τη γονική άδεια και τη μερική απασχόληση, καθώς και οι ρυθμίσεις για την ευέλικτη εργασία που εξυπηρετούν τα συμφέροντα τόσο των εργοδοτών όσο και των εργαζομένων, έχουν ιδιαίτερη σημασία για τις γυναίκες και τους άνδρες. Η εφαρμογή των διάφορων οδηγιών και των συμφωνιών των κοινωνικών εταίρων στον τομέα αυτό πρέπει να επιταχυνθεί και να παρακολουθείται τακτικά. Πρέπει να υπάρξει η κατάλληλη πρόβλεψη για φροντίδα ποιότητας για τα παιδιά και τα άλλα εξαρτώμενα άτομα, ώστε να υποστηριχθεί η είσοδος και η συνεχής συμμετοχή των γυναικών και των ανδρών στην αγορά εργασίας. Το ίσο μερίδιο των οικογενειακών ευθυνών είναι ζωτικό στο πλαίσιο αυτό. Προκειμένου να ενισχυθούν οι ίσες ευκαιρίες, τα κράτη μέλη και οι κοινωνικοί εταίροι:

20. χαράζουν, εφαρμόζουν και προαγάγουν πολιτικές φιλικές προς την οικογένεια, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών και πρακτικών προστίτων, υψηλής ποιότητας υπηρεσιών φροντίδας για τα παιδιά και τα άλλα εξαρτώμενα άτομα, καθώς και συστήματα γονικής και άλλης άδειας.

Διευκόλυνση της επανένταξης στην αγορά εργασίας

Τα άτομα που επιστρέφουν στην αγορά εργασίας ύστερα από κάποια απουσία ενδέχεται να έχουν ξεπερασμένες δεξιότητες και να αντιμετωπίζουν δυσχέρειες όσον αφορά την πρόσβαση στην κατάρτιση. Τα κράτη μέλη:

21. δίδουν ιδιαίτερη προσοχή στις γυναίκες και τους άνδρες που σκέφτονται να επιστρέψουν στο αμειβόμενο εργατικό δυναμικό ύστερα από κάποια απουσία και, για το σκοπό αυτό, μελετούν τη λήψη μέτρων βαθμιαίας εξάλειψης των εμποδίων στην επιστροφή.
-

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Μαρτίου 2000

για τον καθορισμό της ενδεικτικής κατανομής ανά δικαιούχο χώρα, του συνολικού ποσού της κοινοτικής συνδρομής στο πλαίσιο του μέσου προενταξιακών διαρθρωτικών πολιτικών

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2000) 552]

(2000/229/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1267/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, για τη θέσπιση μέσου προενταξιακών διαρθρωτικών πολιτικών ⁽¹⁾, στο εξής αποκαλούμενου «ISPA», και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 1 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1267/1999 καθορίζει τον κατάλογο των δικαιούχων χωρών του ISPA.
- (2) Το άρθρο 4 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1267/1999 ορίζει ότι η Επιτροπή πραγματοποιεί ενδεικτική κατανομή, ανά δικαιούχο χώρα, του συνολικού ποσού της κοινοτικής συνδρομής στο πλαίσιο του ISPA, βάσει κριτηρίων πληθυσμού, κατά κεφαλήν ακαθαρίστου εγχωρίου προϊόντος (ΑεγχΠ) μετρώμενου σε ισοτιμίες αγοραστικής δύναμης, και εδαφικής έκτασης. Η εν λόγω κατανομή δύναται να προσαρμοστεί σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο του ίδιου άρθρου.
- (3) Το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1277/1999 προβλέπει ότι, κατά την ένταξη της στην Ευρωπαϊκή Ένωση, μία χώρα χάνει το δικαίωμά της για στήριξη δυνάμει του ISPA

και ότι οι πόροι που αποδεσμεύονται λόγω του γεγονότος αυτού, ανακατανέμονται σε άλλες δικαιούχες χώρες.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της διαχειριστικής επιτροπής του ISPA,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η ενδεικτική κατανομή του συνολικού ποσού της κοινοτικής συνδρομής στο πλαίσιο του ISPA, ανά δικαιούχο χώρα, εμφανίζεται στο παράρτημα.

Η ενδεικτική κατανομή θα αναπροσαρμόζεται εφόσον μια δικαιούχος χώρα χάσει το δικαίωμα για στήριξη δυνάμει του ISPA, λόγω της προσχώρησής της στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 7 Μαρτίου 2000.

Για την Επιτροπή

Michel BARNIER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 73.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ενδεικτική κατανομή, ανά δικαιούχο χώρα, του συνολικού ποσού της κοινοτικής συνδρομής στο πλαίσιο του ISPA

— Βουλγαρία:	μεταξύ 80 και 12,0 % του συνόλου
— Τσεχική Δημοκρατία:	μεταξύ 5,5 και 8,0 % του συνόλου
— Εσθονία:	μεταξύ 2,0 και 3,5 % του συνόλου
— Ουγγαρία:	μεταξύ 7,0 και 10,0 % του συνόλου
— Λιθουανία:	μεταξύ 4,0 και 6,0 % του συνόλου
— Λετονία:	μεταξύ 3,5 και 5,5 % του συνόλου
— Πολωνία:	μεταξύ 30,0 και 37,0 % του συνόλου
— Ρουμανία:	μεταξύ 20,0 και 26,0 % του συνόλου
— Σλοβενία:	μεταξύ 1,0 και 20,0 % του συνόλου
— Σλοβακία:	μεταξύ 3,5 και 5,5 % του συνόλου

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 572/2000 της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2000, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 69 της 17ης Μαρτίου 2000)

Σελίδα 6 στο παράρτημα, στήλη «Ποσό των επιστροφών»:

— Για το προϊόν του κωδικού 0402 10 91 9000:

αντί: «0,7200»,

διάβαζε: «0,7220».

— Για το προϊόν του κωδικού 0402 10 99 9000:

αντί: «0,7200»,

διάβαζε: «0,7220».

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 598/2000 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2000, για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του βοείου κρέατος

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 71 της 18ης Μαρτίου 2000)

Σελίδα 18, παράρτημα I, στήλη «Ποσό των επιστροφών — Καθαρό βάρος», έναντι του κωδικού 1602 50 39 9325:

αντί: «24,50»,

διάβαζε: «84,50».
